



A Nagy Nemzetgyűlés ülásszaka befejezte munkálatait

Csütörtök délután véget ért a Nagy Nemzetgyűlés hatodik ülásszaka.

Kilenc órakor a képviselők és a meghívott vendégek hatalmas taps közepette a terembe léptek a következő elvtársak: Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Alexandru Birlădeanu, Emil Bodnăraș, Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Urdet, Maxim Berghianu, Petre Borilă, Constantin Drăgan, Gheorghe Rădulescu, Leonie Răutu, Vasile Uilcu.

A baloldali párhelyen helyet foglaltak az Államtanács tagjai. Jelen volt számos meghívott vendég — az RKP KB több tagja, miniszterek, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői, akademikusok és más tudósok és kulturális dolgozók, tábornokok és törzstisztek, vállalatok és intézmények dolgozóinak képviselői, román és külföldi újságírók. Ott voltak diplomáciai képviselők is.

A Nagy Nemzetgyűlés megvitatta a napirend utolsó pontját: Grigore Geamănu képviselő, az Államtanács titkára ismertette azoknak a törvénytervezeteknek az elfogadásáról szóló törvénytervezeteket, amelyeket az Államtanács bocsátott ki az utóbbi ülásszak óta. A jogügyi bizottságok az elfogadott törvénytervezetekre vonatkozó jelentését a bizottság elnöke, Traian Ionescu képviselő olvasta fel.

A törvénytervezetek vitája során felszólaltak az alábbi képviselők: Lina Ciobanu, a fővárosi 1. Mai rajoni pártbizottság első titkára, Ioan Pop D. Popa, a marosvásárhelyi Orvosi és Gyógyászati Intézet prorektora, Ioana Boga, az Országos Nőtanács alelnöke és Richard Winter, a Nagy Nemzetgyűlés külpolitikai bizottságának titkára.

Aurel Moga akadémikus, képviselő, egészségügyi és népjóléti miniszter válaszolt a képviselőknek az egészségvédelem egyes vonatkozásairól kapcsoltan feltett kérdésekre.

A Nagy Nemzetgyűlés titkos szavazással — szavazólappal — jóváhagyta az ülásszakok közötti időszakban az Államtanács által kibocsátott összes törvénytervezet elfogadását.

A továbbiakban Petre Blajovic képviselő, a Minisztertanács alelnöke az ülásszakon elhangzott kérdésre válaszolva tájékoztatást nyújtott az állami tulajdonban lévő lakások építésének stádiumáról.

Az utolsó napirendi pont ke retében jóváhagyták a Nagy Nemzetgyűlés egyes állandó bizottságainak összetételében eszközölt módosításokat, amelyeket az egyes bizottsági tagok új megbízatása tett szükségessé.

STEFAN VOITEC elvtárs, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke záróbeszédet mondott az ülásszakon.

A jelenlegi ülásszakon — emelte ki — a nemzetgazdaság, a társadalmi és állami élet további fejlesztése, a szocialista építési tevékenység útján való haladásunk szempontjából nagy jelentőségű törvényeket vitattunk meg és fogadtunk el.

Joggal állapíthatjuk meg, hogy ülásszakunk eredményes mérleggel zárul. A Nagy Nemzetgyűlés ülások emelvényéről elhangzott beszédek, az állandó bizottságok keretében lefolyt vita hangsúlyozott munkálkodást kölcsönözött az ülásszaknak. Sok képviselő értékes gondolatokat vetett fel, amelyek a törvénytervezetek egyes szakaszai tartalmának javítását szolgáló indítványokban testesültek meg. Az egyes minisztériumok vagy központi állami szervek vezetőihez intézett kérdések közvetlenül kifejezték, hogy a Nagy Nemzetgyűlés ellenőrzi az államigazgatási tevékenységet, közvetlenül

hozzájárul társadalmi tevékenységünk javításához és tökéletesítéséhez.

A jelenlegi ülásszak napirendje gazdag volt. Elsősorban megvitattuk és elfogadtuk az 1967. évi nemzetgazdasági állami tervről és költségvetéséről szóló törvénytervezeteket. A jövő évi gazdasági tevékenység terve fokozott, de teljes mértékben megvalósítható feladatokat irányoz elő. Amint Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP KB legutóbbi plenáris ülésén rámutatott, a termelés mennyiségi fejlesztésével párhuzamosan lankadatlan energiával munkálkodnunk kell az egész gazdasági tevékenység minőségi fellendítésén, a tevékenység hatékonyságának növelésén.

Népünk szorgalma, hozzájárulása, lelkesedése és magasfokú állampolgári öntudata biztos garancia arra, hogy teljes sikerrel megvalósul a jövő évi állami terv és költségvetés.

A jelenlegi ülásszak elfogadta az új nyugdíjtörvényt, amely ismételtan tanúsítja, hogy pártunk és államunk szüntelenül gondoskodik a dolgozók életkörülményeinek javításáról, méltó élethelyzetéről azoknak, akik hosszú éveken át munkájukat a haza felvirágztatásának szolgálatába állították.

Elfogadjuk a nagynemzetgyűlési és a néptanácsi képviselők megválasztásáról szóló törvénytervezet, amely egységesen szabályozza választási rendszerünket. E törvény előírásai hozzátartoznak azokhoz a feladatokhoz, amelyeket a IX. pártkongresszus jelölt ki államunk képviselői szervei támogatásának bővítésére, szocialista demokráciánk további tökéletesítésére.

Az alkotmányos normáknak megfelelően törvénytervezeteket vizsgálunk meg és fogadjunk el azoknak a törvénytervezeteknek a jóváhagyásáról, amelyeket az Államtanács a Nagy Nemzetgyűlés ülásszakai között bocsátott ki. Ezek között nagy jelentőségűek — s ezt a vita során joggal hangsúlyozták — azok a szociális jellegű intézkedések, amelyeknek célja a születési arányszám növekedésének ösztönzése, a társadalom, a szocialista nemzet fejlődésében nagy jelentőségű tényezőket képező család támogatása és megszüldésének elősegítése.

A mi tevékenységünk, a képviselők tevékenysége azonban — folytatta a szónok — nem ér véget a nép szolgálatában álló törvények kidolgozásával: tevékenységünk folytatnunk kell munkahelyünkön, a választókerületekben, ahol kötelességünk ismertetni és megmagyarázni a választóknak az elfogadott határozatokat és azok jelentőségét, ahol kötelességünk önkéntesen ezek szigorú alkalmazása felett, valamint a választókerületi kötelessége, hogy választókerületünkben, ahol megválasztottak bennünket, szüntelenül erősítsük kapcsolatunkat az állampolgárokkal, a legnagyobb figyelmet tanúsítsuk a közérdekű javaslatok iránt, legyünk minél fogékonyabbak a lakosság szükségletei és követelményei iránt.

Rövidesen megünnepeljük a Köztársaság évfordulóját és az ünnepségeket. Engedjék meg, hogy a Nagy Nemzetgyűlés Búrája nevében az alkalmából a legmegbecsültebb üdvözlőim önéket, jó egészséget és mind nagyobb sikereket kívánjak önöknek népünk javára, népünk boldogságának szolgálatában.

★

A védelmi kérdésekkel foglalkozó bizottság december 29-i ülésén elnökövé választotta Ustale Patilinet képviselő elvtársat, alelnökövé pedig Constantin Nistor képviselő elvtársat.

(Agerpres)

Az Államtanács által kibocsátott szabályozó jellegű törvénytervezet rendeletek ratifikálására vonatkozó törvénytervezet

— Előterjesztette Grigore Geamănu, az Államtanács titkára —

A szocialista Románia sokoldalú felvirágztatásának a IX. pártkongresszuson kijelölt programja nemcsak gazdaságpolitikai, szociális és kulturális program, hanem ugyanakkor törvényhozó politikai program is.

Szocialista társadalmunk dinamizmusát valóban megköveteli, hogy a törvényeket szüntelenül és haladéktalanul hozzáigazítsuk a társadalmi viszonyok szüntelen alakulásához, a társadalmi követelményeknek és szükségleteknek megfelelően; ezek a célkitűzések államunk fejlődésének minden egyes szakaszában fennállnak.

Ebben a folyamatban fő szerepet játszik az Államtanács törvénykezési tevékenysége. Az Államtanács a Nagy Nemzetgyűlés ülásszakai közötti időszakban, más állami okmányok között, törvénytervezet normák tartalmazó rendeleteket is kibocsát.

Az új Alkotmány, amely az állam egységes törvényhozó szervét szentesíti a Nagy Nemzetgyűlés szerepét, előírja, hogy ezeket a törvénytervezeteket a Nagy Nemzetgyűlés elé kell terjeszteni megvitátást végett és jóváhagyni, mint törvényeket.

Ebből a célból engedjék meg, hogy az Államtanács megbízásából Önök elé terjeszsem azt a 21 törvénytervezet, amelyeket a Nagy Nemzetgyűlés utolsó ülásszaka óta a jelenlegi ülásszak megnyitására bocsátottak ki.

A kibocsátott törvénytervezet rendeletek első kategóriáját azok alkotják, amelyek jogi téren kifejezésre juttatják a pártunk és államunk vezetője által ebben az

évben kezdeményezett fontos társadalmi jellegű intézkedéseket, a terheség megszakítására, a válási törvénykezés megújítására, a sokgyermekes családok segélyezésére.

A törvénytervezet rendeletek által létesített rendelkezések abból a szükségességből fakadtak, hogy fel kell számolni azokat a negatív állapotokat, amelyek az utóbbi években nyilvánultak meg a születési arányszám és a lakosság természetes szaporulatának csökkenésében, a válások számának túlzott növekedésében, ami súlyos következményekkel járt a családra és a gyermekek nevelésére nézve.

Ezek a nagy társadalmi jelentőségű törvényrendeletek tartalmuk és célrendszerük révén híven tükrözik azt a megkülönböztetett gondoskodást és állandó figyelmet, amelyet a párt és a kormány tanúsít annak a széles társadalmi politikának a megvalósítása iránt, amelynek célja a lakosság gyarapítása és egészségének védelme, a család erősítése, szerepének és felelősségének növelése társadalmi életünkben, tükrözik a párt és a kormány gondoskodását az ifjú nemzedék kialakítása és nevelése, szocialista nemzetünk és a román szocialista állam szüntelen fejlődése és felvirágztatása iránt.

Az anyai és gyermekvédelem javítására hozott törvényhozási intézkedésekhez tartozik az 1000 lejese születési pótlék, amelyet a harmadik gyermektől kezdve minden gyermek után folyósítanak, valamint az a törvénytervezet rendelet is, amelynek értelmében ingyenes orvosi kezelésben részesülnek és ingyen gyógykezelést kapnak a mezőgazdasági

szövetkezeti családok nőtagjai és az alkalmazásban nem lévő nők, ha legalább három élő gyermekük van.

Az Államtanács ugyanebben az időszakban kibocsátott törvénytervezet rendeletek második kategóriája egyes minisztériumok vagy más állami központi intézmények megszervezésére és működésére vonatkozik.

Az összes törvénytervezet rendeletekben foglalt szabályozó jellegű rendelkezések kidolgozása beleilleszkedik államapparátusunk szüntelen tökéletesítésének, tevékenységi formái és módszerei javításának átfogó folyamatába, hogy be tudják tölteni a szocialista építési keretében rájuk háruló egyre sokrétűbb feladatokat.

A megvitatás végett Önök elé terjesztett törvénytervezet rendeletek utolsó csoportja az állami vagy társadalmi tevékenység különböző más vonatkozásait rendezi.

Pártunknak és államunknak egyik fontos törekvése a szocialista demokrácia szüntelen fejlődése és tökéletesítése.

Nicolae Ceaușescu elvtárs egyik nemrég elhangzott beszédében rámutatott, hogy pártunk gyakorlatában meghonosodott „a főbelpolitikai és nemzetközi kérdéseknek, az ország haladásával és jövőjével kapcsolatos határozatoknak és intézkedéseknek a tömegekkel, az egész néppel való széleskörű megbeszélése, a jövőbeli feladatok és célkitűzések kidolgozása”.

A törvénytervezet rendeletek kidolgozásának és jóváhagyásának gyakorlatát igazolja szocialista demok-

ráciánk fejlődésének ezt az ut-

ját.

Az itt megvitatásra kerülő tör-

vénytervezet rendelkezések kezde-

nyezése azoknak a társadalmi re-

alizációknak figyelmes és beható ta-

lulmányozása alapján történt, a-

melyek kifejezésre hivatottak szá-

mos szakkader alapos hozzájárú-

lásával és részvételével ment vé-

gbe. Jóváhagyásuk előtt az Állam-

tanács elnöke elküldte e törvény-

tervezet rendeletek tervezetét a Nagy

(Folytatás a II. oldalon)



VIOLETA ZAMFIRESCU

Köszöntő

SZERELMEK BOLCSÓJE, BUSZKESÉG-ALMOM
TIED GRIVITA, PUTNA ES TIED POSADA,
FERFIAK, HÖSÖK, EGEEK BALLADAJA —
ROMANIA — SZOCIALISTA KÖZTARSASAGOM

JÖVENDONK UTJAN TORETLEN VARAZS,
ÉKESEDJEL MINDIG IFJAN, VIRAGZON;
HÖDOLJON NEKED SZEPSEG, SZARNYALAS —
ROMANIA — SZOCIALISTA KÖZTARSASAGOM

Jánky Béla fordította

A Köztársaság Napjára

Tizenkilenc esztendő óta minden december 30-án örömteli szívvel ünnepeljük a Köztársaság Napját. Olyan évforduló ez, amelyet aranybetűkkel írtak be hazánk történelmébe. A Román Népköztársaság kikiáltása nemcsak a nép által gyűlölt monarchia elűzését jelentette, hanem azt is, hogy a munkássztyál, a dolgozó parasztsággal szövetségben, átvette az egész politikai hatalmat.

Előzve a királyt, a romániai kizsákmányoló osztályok utolsó pillérét, a széles néptömegek — a történelem igazi alakítói — az ország egyetlen urává váltak és lelkesen, forradalmi lendülettel indultak el a munkássztyál kipróbált pártjának vezetésével, a szocialista társadalom felépítése felé.

Ma, tizenkilenc esztendővel a Köztársaság kikiáltása után, büszkén tekintünk vissza a megtett útra, amelyet a minél vezető párt ereje és tudása világít meg. A máramaros hegyek búska, égbenyülő csúcsaitól a Duna széles lapályáig, Kriszán és Bánát termékeny földjéig, Bukovinától a Karpatokig — a román nép hazájának új történelmét írja. A gyárak és üzemek száza, a villanyerőművek, az ezekben az esztendőben emelkedő nagy vegyipari kombinátok, a kiterjedt szántóföldek, amelyeken

a traktorok és kombájnok tizezrei dolgoznak, az új lakónegyedek, intézmények és kulturális létesítmények — együttesen hazánk új nagyszerű arculatát, szocialista köztársaságunk képét alkotják.

A Köztársaság kikiáltása után 19 esztendővel népünk kiváló megvalósításokkal büszkélkedhet. Országunk állandóan fejlődik, gazdaságunk gyarapodik, kulturánk virágzik. Népünk sok szorgalomról, tehetségről, önfeláldozásról és magasrendű hazafiságról téve tanuságot, valóra váltja a párt által tudományos módon megállapított terveket. Az RKP KB legutóbbi plenárisa, valamint a Nagy Nemzetgyűlés munkálatai megvonták a párt IX. Kongresszusa által megszabott feladatok teljesítésében elért sikereket lelkesítő mérlegét és kijelölték az új győzelmek felé vezető utat. Az ötéves terv első esztendőjében a tervfeladatokat mind az iparban, mind a mezőgazdaságban teljesítettük. Az ipari termelés tervét közel 2 százalékkal léptük túl. Lényeges, hogy a termelés arányos 38 százalékat a villamosenergia termelésében, a fémkohászatban, a gépgyártó- és vegyiparban, vagyis a döntő iparágakban értük el. Ebben az esztendőben megkezdjük új típusú, magas technikai színvonalon álló szer-

számgepek gyártását és befejeztük a jövő évben gyártandó nagy számú gép termelésének technikai előkészítését.

Jelenlét lépést tett előre szocialista mezőgazdaságunk is. Az össztermelés 7,2 százalékkal nagyobb a tervezettnél és ilyen módon országunk történelmének legnagyobb termésrecordjához értük el.

Az ötéves terv első esztendőjében 4 milliárd lejjel nagyobb beruházást eszközöltünk, mint 1965-ben. A fény újabb hajnalcsillaga ragyogott fel — az argesi vizierőmű, megkezdte működését a bukaresti fémipari üzem, a nagybányai rézföldolgozó, a dézsi cellulóz- és papirkombinát, valamint számos más ipari objektum.

Mindezekből az eredményekből részért kérték városunk és rajonunk dolgozói is. Számos munkaközösség, közöttük a Vagonygyár, a Fűtőház, a Gépjármű Üzem, a Készruhágyár, a December 30. a Teba, a Libertatea gyár, a Tejfeldolgozó Vállalat, a pankotai Rásáritul bányagyár és mások határidő előtt teljesítették évi tervfeladatukat. December 26-án Arad város egész iparárnak vonatkozásában teljesítették az össztermelési tervet. Csúpan az év első tizenegy hónapjában az aradi vállalatok össztermelési tervüket 50 millió lejjel, árutermelési előirányzatukat 34,5 millió lejjel teljesítették, ami közel 20 millió lejjel tervet felülmúló teljesítést jelent. Tervez felül 441 tonna folyékony acélt, 130 000 négyzetméter szőstest, 2878 tonna kukorikát és számos más terméket állítottak elő.

Az anyagi termelés növekedése és gazdasági hatékonyságának fokozódása nyomán emelkedett a nemzeti jövedelem és a lakosság életszínvonala. A szocialista szektorban dolgozó lakosság pénzbeli jövedelme közel 9 milliárd lejjel volt nagyobb, mint 1965-ben, a reálbér pedig 5,7 százalékkal. Emelkedett a szocialista kereskedelem által a lakosoknak eladott áruk mennyisége. Több, mint 50 ezer lakást adtak át a dolgozóknak, és a közoktatás, a kultúra, a tudomány, az egészségvédelem és társadalombiztosítás céljaira fordított összegek 1966-ban közel két milliárd lejjel voltak nagyobbak, mint az előző évben.

Az ebben az esztendőben kifejtett egész tevékenység, az a mód, ahogyan a terv célkitűzéseit megvalósulták, kifejezésre juttatja a párt IX. kongresszusa által megállapított program realizmusát és sokatmondó bizonyítékát egész népünk szilárd elhatározásának, hogy tántoríthatatlanul valóra váltják pártunk politikai vonalát.

A nemzetgazdaságunk fejlődésének egész tervszerű szakaszában elért legjobb eredményekkel lépünk az új esztendőbe. 1967-nek így szí-

(Folytatás a 2. oldalon)

AJÁNDÉKOK HÓNAPJA





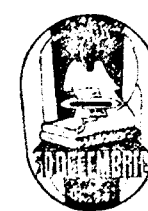
Aradi
Vagongyár



ÁLLAMI
GAZDASÁGOK
TRÖSZTJE, ARAD



A Köztársaság napja és az új év alkalmából az alábbi vállalatok és intézmények pártszervezetei, adminisztratív vezetőségei, szakszervezetei és KISZ szervezetei melegen üdvözlik egységeik munkásait, mérnökeit, technikusait és tisztviselőit, boldog új esztendőt és sok sikert kívánva nekik az RKP IX. kongresszusa által megszabott nagyszerű feladatok teljesítésében.



December
30

Textilgyár

A R A D

AGROSEM
tartományi vállalat



Arad



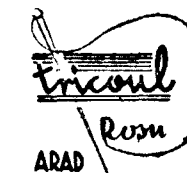
Aradi
Szerszámgépgyár



TEBA
Textilgyár, Arad



Aradi
Cukorgyár



Vörös Triko
Kötszövöttárugyár, Arad

Áramszolgáltatási
Vállalat,
A R A D



Libertatea
Cipőgyár, Arad



Fierarul
gyár, Arad



Üvegház
Kombinát, Arad

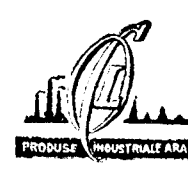


Refacerea
Konzervgyár, Arad

NOVEMBER 7



Élelmiszeripari
Vállalat, Arad



I P A R I
termékek
árúszító HKSZ, Arad



Helyi Közélelmezési
Tröszt, Arad



Aradi
Gépjavitó Üzem



I PROFIL
Arad

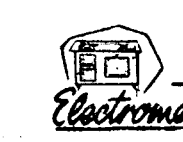
A D A S
BIZTOSÍTÓ VÁLLALAT
Bánáti Vezérigazgatósága



I R
Mureşul, Arad



I R
Progresul, Arad



I R
ELECTROMETAL Arad



CLDC
TEMESVÁR



ARADI
KÉSZRUHAGYÁR



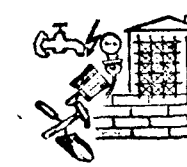
I I S
11 IUNIE
A r a d



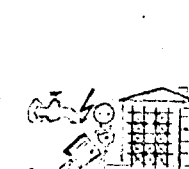
ICIL
Tejtermékgyár, Arad



VICTORIA ÓRAGYÁR
Arad



IGRA
A r a d



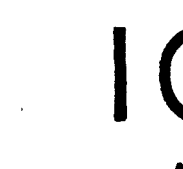
IOCR
A r a d



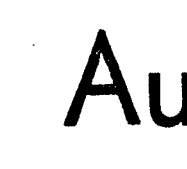
I I S
Arădeanca
A r a d



ICOA
A r a d



ICRA
A r a d



Autobaza
A r a d



PRECIZIA
Szövetkezet
Arad



GSVPN
Rajoni Átvevő Központ



CFR Építkezési Vezérigazgatóság
Kőkitermelő Vállalata
A R A D



Sütőipari
Vállalat
A r a d



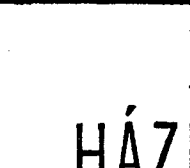
Alimentara
HKSZ
A R A D



Húsfeldolgozó
Vállalat
Arad



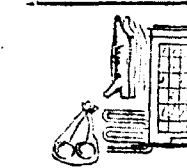
ICRTI
A r a d



ILL
HÁZKEZELÉSI
VÁLLALAT ARAD



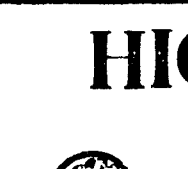
MICM
Aradi beszerző és
elosztó központ



FRIGORIFER
Mélyhűtő Vállalat
A r a d



Vremuri Noi
Szövetkezet
Arad



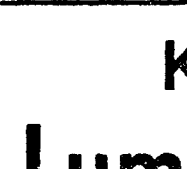
HIGIENA
Szövetkezet
Arad



ARTEX
Szövetkezet
Arad



Muncitorul Pielar
Szövetkezet
Arad



Kürtösi
Lumea Nouă
MTSZ

Majláti
MTSZ

Pécskai
Avîntul
MTSZ

STEAGUL ROŞU
mezőgazdasági
termelőszövetkezet
PÉCSKA

Kisperegi
MTSZ

Kürtösi
23 August
MTSZ

Tudor Vladimirescu
mezőgazdasági
termelőszövetkezet
M Á C S A

Octav Onicescu akadémikus látogatása Athénben

ATHÉN. — C. Alexandroaie, az Agerpres tudósítója jelenti: Papijanunak, a matematikusok balkáni szövetségének elnökének meghívására Octav Onicescu akadémikus látogatást tett Athénben. A román vendég ez alkalomból nagy sikerű előadást tartott az athéni egyetem aulájában a tanári kar és a diákok előtt. Onicescu akadémikus részt vett a matematikusok balkáni szövetségének görög osztagjának összejövetelén is, amelyen egyebek között megvitatották a balkáni országok matematikusaival való együttműködés bővítésének kérdéseit.

Dr. Mircea Bălănescu, Románia Szocialista Köztársaság athéni nagykövete vacsorát adott Onicescu akadémikus tiszteletére. A vacsorán görög akadémikusok és egyetemi tanárok, a Külügyminisztérium képviselői vettek részt.

A TAROM egyik repülőgépe sikeresen befejezte első útját az Atlanti-óceán fölött

HAVANNA. Gh. C. Agiu, az Agerpres tudósítója közli: A TAROM — a román légiforgalmi társaság — egyik repülőgépe sikeresen befejezte első útját az Atlanti-óceán fölött. Az országunk felsőlével viselő gép csütörtökre virradó éjjel leszállt a kubai főváros Jose Martí repülőtérén.

Az IL-18-as turbólégcsavaros repülőgép, mielőtt átszállt volna az Atlanti-óceán, rövid időre leszállt a nyugati-irországi Shannon város repülőtérén. Ezt követően, már az óceán átkelését követően, a kanadai Terra Nova szigeten szállt meg utját.

A csaknem 11 000 kilométeres uton Constantín Iancu és Nicolae Milea repülőparancsnokok irányításával két csoport teljesített szolgálatot.

A repülőgép a bukaresti Opera- és Balettszínház balettgárdájára utazott kubai vendégszerelésre, viszont az IL-18-as repülőgép, amely a romániai vendégszerelésre, a román művészek Havannában Csajkovszkij „Hattyúk tava”, Adolphe Adam „Cisellé”, Zeno Vanea „Priculiciul” és Cornel Trăilescu „Nastasia” című balettjében lépnek fel.

Kifogástalanul működik a Luna-12 mesterséges hold

MOSZKVA. (Agerpres).

Több, mint két hónapja kering a Hold körül az október 25-én felbocsátott Luna-12 mesterséges hold. A műholdal kifogástalanul a rádiókapcsolat. Amióta elhelyezkedett Holdkörüli pályáján, 195-ször lépett vele rádiókapcsolatba a Föld.

alatt pályaméréseket végeztek és adatokat szereztek a fedélzeten lévő tudományos műszerek működéséről. Az adatok feldolgozása folyamatban van. A Luna-12 eddig 445-ször kerülte meg a Holdat, s mintegy 7 500 000 kilométernyi utat tett meg.

Fulbright szenátor a külügyi bizottság összehívására készül

WASHINGTON. (Agerpres).

Washingtonból érkező hírek szerint William Fulbright szenátor rövidesen össze akarja hívni a vezetése alatt álló szenátusi külügyi bizottságot, hogy megvitassák az amerikai légierőknek a Vietnámi DK elleni bombatámadásait. Fulbrightnak szándékában van felkérni Dean Rusk külügyi államtitkárát és Robert McNamara honvédelmi minisztert, hogy vegyenek részt a viharosnak ígérkező vitákban.

és kárt tesznek a lakónegyedekben. Rivers, a fegyveres erők kérdésével foglalkozó képviselőházi bizottság elnöke és Richard Russell demokrata szenátor, a fegyveres erők kérdéseivel foglalkozó szenátusi bizottság elnöke a bombatámadások kiterjesztése mellett kardoskodott, anélkül, hogy figyelembe vette volna, milyen hatást váltana ez ki a közvéleményben.

★ Spellman bírósnak egy nemrég elhunyt nyilatkozatával kapcsolatban Wayne Morse demokrata szenátor kijelentette: „az amerikai népet, az egész világot, Vietnámban tartózkodó embereinket egyformán meglepte Spellman bírósnak az a kijelentése, hogy az amerikai katonák „Krisztus katonáiként” harcolnak Vietnámban. Teljes képtelenség volt Spellman bírósnak részéről olyasmit állítani, hogy az USA „a civilizáció védelmében” folytat háborút Vietnámban”.

Morse szenátor követelte, hogy vessenek véget a vietnámi háború eszkalációjának és sikrásszálalt a Vietnámi DK amerikai bombázásának megszüntetése mellett.

VÁLTOZATLANUL FESZÜLT A HELYZET SZUDÁNBAN

Szudán politikai életét változatlanul feszülté teszi a Legfelsőbb Bíróság és a kormány tagjai közötti egyenlenség a Kommunista Párt legalizálásának ügyében. A Legfelsőbb Bíróság döntésének tiszteletben tartását követelő tanári karhoz csatlakoztak szerdán a szudáni dolgozók szövetsége, a szudáni jogászok, a Népi Demokratikus Párt is. Valamennyien nyilatkoztak azokat a nyugat-európai államokat bírálva, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A szudáni kabinet rendkívüli ülésén vizsgálta meg az események nyomán kialakult helyzetet. Mint kiderült, meg a kabinet tagjai sem egységesek az ügy megítélésében. A

MEN hírgyűjteménye szerint a belügyminiszter nem volt hajlandó részt venni a szerdai ülésen, mert a maga részéről helyettesítette, hogy a kormány nem veszi tudomásul az ország legfőbb jogi szervezetének döntését.

★ Az El-Sudan El Gedi című lap közlése szerint december 28-án Khartumban letartóztatták Abdel Haleq Mahgubot, a Szudáni Kommunista Párt KB főtitkárát, valamint Shafi Ahmed El-Sheih-t a Szudáni Dolgozók Szakszervezeti Szövetségének főtitkárát. Más szudáni lapok arról adnak hírt, hogy Szudánban letartóztatták a kommunista párt más vezetőit is.

NÉHÁNY SORBAN

ATHÉN

Horía Lovinescu román színművész „Egy művész halála” című színdarabját Cavit Yamac török író fordításában az ankarai Allami Színház bemutatja a jövő évadban.

SANTIAGO DE CHILE

A chilei bányászok országos szövetsége jelentést adott ki, amelyből kitűnik, hogy a bányáipar fokozódó válsága következtében 1100 bányászt elbocsátottak.

DAR ES SALAAM

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

A Spotlight South Afrika — a DAK-beli Afrika Nemzeti Kongresszus párt lapja elítéli egyes nyugati hatalmakat, amelyek az ENSZ-ben jóváhagyott számos határozat előírásaival ellentétben támogatják a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát. A cikk mindenekelőtt azokat a nyugat-európai államokat bírálja, amelyek a dél-afrikai rasszizmus elleni fellépésükkel kapcsolatban követelték a szudáni kommunista parlamenti jogainak tiszteletben tartását.

MI ÚJSÁG A KÜLPOLITIKÁBAN

A dél-vietnámi hazafias erők heves támadásokat folytatnak

SAIGON (Agerpres).

A dél-vietnámi háború kirobanása óta alig volt példa olyan heves harcokra a hazafiak és a saigoni csapatok között, mint amilyen szerdától folyik a Mekong deltájában. Szerdán 33 amerikai repülőgépről több századnyi saigoni katonát és nagy csoport amerikai tanácsost dobtak le ejtőernyővel erre a területre. Az amerikai tanácsosok azt a feladatot kapták, hogy a Saigontól mintegy 300 kilométerre délre lévő övezetben, Chuong Thien tartományban, irányítsák a hazafiak megerősített állásait ellen indított hadműveletet. Egy csütörtöki kormányközlemény rámutatott, hogy a harcokban csaknem 6000 saigoni katona vesz részt amerikai repülőgépek és helikopterek, valamint a folyami flotta támogatásával. Ugyancsak a közlemény hangzott a viszont,

hogy még nem állnak rendelkezésre értesülések a nagyszabású tisztogató hadművelet kibontakozásáról. A sajtóügynökségek azonban közölték néhány figyelemre méltó részletet a Mekong deltában indított harcokról. Így például, a hadművelet Minh tábornok irányítja, az ejtőernyősök bedobását pedig személyesen William Moore amerikai tábornok vezette. Az Associated Press megjegyezte, hogy rövidesen amerikai csapatokat vezényelnek a Mekong-deltába.

A France Presse tudósítója arról számol be, hogy szerda éjjel az ország északi tartományaiban hevesebbé vált a hazafias erők tevékenysége. Erős tűz alá vették a Dong Ha-i állásokat, ahol hatalmas amerikai-saigoni tüzzerési erők összpontosultak. Az amerikaiak jelentős veszteségeket szenvedtek — állapítja meg a

tudósítás. A hazafias erők heves aknázása veszteségeket okozott a Dong Ha-tól 24 kilométerre nyugatra állomásozó amerikai tengerészgyalogos egységeknek is. Veszteségekről érkeztek jelentések a part menti Binh Thuan tartományból is, ahol számottevő csapatösszevonásokat hajtottak végre.

Bővülnek az NDK külkereskedelmi kapcsolatai

BERLIN (Agerpres).

Hans Bahr, a Német DK Kereskedelmi Kamarájának elnöke sajtótájékoztatót tartott az NDK 1966. évi külkereskedelmi kapcsolatainak alakulását. Mint mondták, az idén újabb kapcsolatokat létesítettek az arab államok kereskedelmi kamaráival, valamint az osztrák, olasz, görög, japán, mexikói, kolumbiai, indiai, ausztráliai, és szingapuri kereskedelmi szervezetekkel. Ugyanígy bővültek a gazdasági kapcsolatok több nyugat-európai országgal. Novemberben például bizottság alakult az NDK és Svédország közötti kereskedelem előmozdítására.

Sziria nagyobb járadékot akar elérni a kőolajtranzitért

DAMASZKUSZ (Agerpres).

Ibrahim Makhosz, sziria miniszterelnök-helyettese, külügyminiszter, kijelentette, hogy függetlenül az esetleges következményektől, a sziriai kormány elköveti szándéka nagyobb járadékot elérni az Irak Petroleum Companytól a kőolajtranzitért. Az IPC mindenáron igyekszik elodázni a vitát, de ez nem téveszt meg bennünket, és nem térít el határozott szándékunktól — szögezte le Makhosz.

Abdullah Al-Tariki, az iraki kormány kőolajipari tanácsosa az iraki üzletemberek egyesületének kőolajproblémákat taglalo külföldi értekezletén hevesen bírálta az Irak Petroleum Company magatartását, és jogosnak minősítette Sziria követeléseit.

A portugál gyarmatosítók hasztalan erőfeszítései

ALGIK. — C. Benga, az Agerpres tudósítója közli:

A Guinea és a Zöldfoki-szigetek függetlenségéért harcoló afrikai párt közleményben rámutat, hogy a nemzeti felszabadító hadsereg reguláris csapatai 1966. szeptember 1 és november 28 között 33 támadást intéztek a portugál gyarmati csapatok ellen. Az összecsapások során 334 portugál katonát és tiszteit harcképtelenné tették, a levegőbe roptak több löszerraktárt, leromboltak nyolc kaszárnyát, megsemmisítettek 9 páncéloskocsit és egy repülőgépet és tönkre tették a

kolonialisták két villanytelepét. Amílcar Cabral, a párt főtitkára nyilatkozatában mutatót rá: az a tény, hogy Portugália három milliárd escudoval növeli katonai kiadásait (ennek felet a gyarmati háború céljaira fordítják), kizárólag a NATO-szövetségek és elsősorban az USA támogatásának tulajdonítható. Ez kétségtelenül azt bizonyítja — mondotta Cabral —, hogy a portugál kormány minden eddiginél nagyobb mértékben számíthat szövetségesei támogatására az afrikai felszabadító mozgalom elleni harcban.



A Szabad Osztrák Ifjúsági Szövetség gyűlést rendezett az USA hécsi nagykövetsége előtt. A gyűlés résztvevői a nagykövetség épülete előtt fenyőfát ültettek el s ennek ágaira kartonból készült bombákat agagtak a következő felirattal: „Szüntessétek meg a bombatámadásokat”, „Kíméljétek meg Vietnámt az efféle ajándékoktól”.

Tovább tart az „Egy elnök halála” körüli politikai-irodalmi „affér”

WASHINGTON. (Agerpres).

Mint ismeretes, a Kennedy-család ideiglenesen felfüggesztette a bírósági eljárást, amelyet a Harper and Row kiadóvállalat ellen indított William Manchester „Egy elnök halála” című könyve kiadásának megakadályozására. Előzőleg Manchester ügyvédei a tárgyalás elnapolását kérték, majd megállapodás jött létre, amely szerint csak akkor folytatják a pert, ha január 16-ig nem sikerül kiegyezésre jutni. A Look folyóirat, miután beleegyezett, hogy a kéziratból mintegy 1600 szót törölnek, januárban kezdi el a könyv folytatásos közlését. Ugy látszik azonban, hogy ezzel még nem ért véget az irodalmi-irodalmi „affér”. Hir szerint a könyv teljes szövege bizonyos tájait „kalózkiadók” kezébe jutott, s ezek kétségeltlenül minden húzás nélkül kiadják a könyvet. Ezzel egyidejűleg nyugatnémet forrásokból kiüldözték, hogy a nagy példányszámú Stern folyóirat szintén közölni fogja a könyvet, ugyancsak teljes egészében.

ÁTALAKÍJTJÁK AZ ANGOL KORMÁNYT

Londoni mértékadó körök szerint Wilson miniszterelnök a napokban különféle tanácsadásokat folytat több miniszter lecserélésével kapcsolatban. A kormány „megifjaltatását” célzó lépéséről a miniszterelnök január 3-án fog beszámolni. Az említett körök tudni vélik, hogy a kormányból távozik Douglas Jay kereskedelmi miniszter és Fred Peart földművelésügyi miniszter — mindkettő Anglia közös piaci csatlakozásának ellenzője. Előreláthatólag kilép a kabinetből Arthur Bottomley, a tengerentúli területek fejlesztésével foglalkozó miniszter, valamint Frederick Lee gyarmatiügyi miniszter, akinek minisztériuma egybeolvadt a nemzetközösségi minisztériummal. Más funkciókat vesz át Fred Mulley is, tekintve, hogy a légügyi minisztériumot feloszlatták. Több államtitkárhelyettest is fiatalabb elemekkel cserélnek fel, és szó van néhány miniszterhelyettes előléptetéséről, köztük Shirley Williams-ról a munkaügyi minisztériumból, aki közismert „európabarát” érzelmeiről. Londoni megfigyelők szerint a személyi változások összefüggenek azokkal a nehézségekkel, amelyekkel Wilson miniszterelnöknek kell megküzdenie a kormányban a rhodesiai kérdéssel és Anglia közös piaci csatlakozásával kapcsolatban.

Az üzletek ünnepi nyitvatartási ideje

A közönség jó kiszolgálásának biztosítása érdekében a téli ünnepekre az alábbi zórót állapították meg a kereskedelmi egységek részére:

Szombaton, december 31-én:

Az élelmiszer egységek délben és este a megszokott időpontnál egy órával később zárnak.

Szilveszteri összejövetelt az alábbi közlemezési egységekben rendeznek: Muresul, Cina, Ardealul, Ciocirlia, Clujul, Caraiman, Crinul vendéglők és az Ifjúsági cukrászda. A többi közlemezési egység a megszokott órarend szerint lesz nyitva.

Vasárnap, 1967. január 1-én:

Az összes kereskedelmi egységek

zárva lesznek, kivéve a köztérközti egységeket, amelyek a megszokott órarend szerint dolgoznak. A szilveszteri összejöveteleket szervezett egységek délben 12 órakor nyitnak.

Hétfőn, január 2-án:

Az 1. 5, 17, 19, 60, 91, 130, 149 számú élelmiszerüzletek 8—11-ig, a tej- és kenyérboltok 7—10-ig, a mézárúszékek 7—fél 10-ig lesznek nyitva.

A közlemezési egységek a megszokott órarend szerint működnek. A Gyümölcs és Zöldség Értékesítő Vállalat 7 és 8 számú egységei 7—10 óráig tartanak nyitva. A piacok 6—11 óráig működnek.

TELEVÍZÓ

PÉNTEK

december 30.

- 18.00 Gyermekeknek és kisiskolásoknak.
- 19.00 Esti TV-híradó.
- 19.20 A Köztársaság ódája. Versek.
- 19.30 Népzenei szolisták.
- 20.15 A hét.
- 21.15 Avangpremier.
- 21.45 Ünnepek és dal.
- 22.30 Éjszakai TV-híradó.

Színház

SZOMBATON, december 31-én este fél 8 órakor: Pentru alții proastă, pentru ea deșteaptă (Bérlétszünet).

VASÁRNAP, január 1-én délután fél 4 órakor: Avarul (Bérlétszünet). Este fél 8 órakor: Pentru alții proastă, pentru ea deșteaptă (Bérlétszünet).

HÉTFŐN, január 2-án délután fél 4 órakor: Pentru alții proastă, pentru ea deșteaptă (Bérlétszünet). Este fél 8 órakor: Avarul (Bérlétszünet).

IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, december 30-án, változó idő, jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, havasodás, esetleg ólmos eső lehetséges. Mérésnél, időközönként megélénkülő nyugati, délnyugati szél. A hőmérséklet állandósul. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 és mínusz 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig plusz 2 és plusz 7 fok között váltakozik.

Várható időjárás december 31-én és január 1-én: továbbra is változó, csapadéka hajló idő, a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. A késő éjszakai órákban ködszitalás, az utakon sikkóság.

A Lottó szilveszteri húzása

1966 december 31-én

ÚJ ELJÁRAS SZERINT

három helyett 4 húzásra kerül sor:

- 12 számot húznak 90-ből a szokásos pénzneremények számára.
- 12 számot húznak 90-ből különleges személygépkocsik és pénzneremények számára.
- Kétszer 2 számot húznak 90-ből különleges pénzneremények számára.

Összesen 28 számot húznak

- 20 személygépkocsi nyeremény kerül kiosztásra, amelyek közül 4 nyeremény egyenként egy-egy Fiat 1800 személygépkocsi plusz a 100 000 lejig járó különleges pénzben.
- Növekszik a nyeremények száma.
- A két számú variánsok egyenként 50 lej kapnak a tavalyi szilveszteri húzásnál jutott 30 lej helyett.

Ma délután 5 óráig vásárolhatók Lottó jegyek.